ਤੱਥ ਸ਼ੀਟ

Coronavirus ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ – 1 ਜੂਨ ਤੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਫੰਡ (Business Support Fund) ਨੂੰ ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ coronavirus ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਇਹ ਫੰਡ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਰਕਾਰ ਦੇ 1.7 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਆਰਥਿਕਤਾ ਬਚਾਅ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।

ਯੋਗ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ 10,000 ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਗਰਾਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਗਰਾਂਟਾਂ ਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੰਡੀਕਰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਲਈ, ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਤਨਖਾਹਾਂ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**Business Support Fund ਕਿੰਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਹੈ?**

Business Support Fund ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਉੱਤੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ coronavirus ਕਰਕੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ ਪਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜੋ ਹੇਠਾਂ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਹਨ।

|  |  |
| --- | --- |
| **ਉਦਯੋਗ** | **ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ** |
| ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾਵਾਂ | ਕੈਫੇ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਭੋਜਨ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਹੋਟਲ ਅਤੇ ਮੋਟਲ |
| ਕਲਾ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ | ਨੁਮਾਇਸ਼ ਘਰ, ਸਿਨੇਮਾ, ਕਲਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਾਲੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਿਰਜਣਾਤਮਕ ਥਾਂਵਾਂ |
| ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾ | ਵਾਲ ਸੰਵਾਰਨ ਵਾਲੇ, ਸੁੰਦਰਤਾ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਤੇ ਨਾਈ |
| ਖੇਡ ਅਤੇ ਦਿਲ ਬਹਿਲਾਉਣਾ | ਜਿੱਮ, ਤੈਰਾਕੀ ਦੇ ਤਲਾਅ ਅਤੇ ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰ |
| ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ | ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ, ਦੌਰਾ ਕਰਵਾਉਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਵਾਈਨਰੀਆਂ, ਸ਼ਰਾਬ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੇ ਛੋਟੇ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਕਾਰੋਬਾਰ |
| ਪਰਚੂਨ (ਸੁਪਰ ਮਾਰਕੀਟਾਂ, ਕਰਿਆਨੇ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ, ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਠੇਕੇ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) | ਕੱਪੜੇ, ਜੁੱਤੀਆਂ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਦੇ ਸਮਾਨ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ |
| ਦੂਸਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ | ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਦਲਾਲ |

**ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਮਾਪਦੰਡ**

ਉਪਰ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚਲੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸਾਰੇ ਮਾਪਦੰਡ ਜ਼ਰੂਰ ਪੂਰੇ ਕਰਦੇ ਹੋਣ:

* ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਉੱਤੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ
* ਅੱਜ ਦੀ ਤਰੀਕ ਤੱਕ ਜਾਰੀ [ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਉਪਰ ਪਾਬੰਦੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ](https://www.dhhs.vic.gov.au/state-emergency) ([Restricted Activity Directions](https://www.dhhs.vic.gov.au/state-emergency)) ਦੇ ਕਰਕੇ ਬੰਦ ਹੋਏ ਹਨ ਜਾਂ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਹਨ
* ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਲ ਆਮਦਨ 75,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ
* ਸਾਲ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ 650,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹਨ
* ਕੋਲ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦਾ ਬਿਜਨੈਸ ਨੰਬਰ (ABN) ਹੈ ਅਤੇ 16 ਮਾਰਚ 2020 ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਇਹ ABN ਸੀ (ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਾਲੀ ਸਥਿੱਤੀ ਦੇ ਐਲਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਤਰੀਕ ਨੂੰ)
* 16 ਮਾਰਚ 2020 ਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਕੰਮਕਾਰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਰਹੇ ਸਨ।

ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਰਜ਼ੀਕਰਤਾ ਦੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਬਿਜਨੈਸ ਨੰਬਰ (ABN) ਦੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਜਾਂਚਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

**JobKeeper ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ**

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੁਣੇ ਜਿਹੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ 650,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਤਨਖਾਹਾਂ ਵਾਲੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਜੋ ਕਿ ਕੌਮਨਵੈਲਥ ਸਰਕਾਰ ਦੇ JobKeeper ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਗੈਰ-ਨੌਕਰੀ ਸ਼ੁਦਾ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ, ਭਾਂਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਪਦੰਡ ਨੂੰ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਰੋਬਾਰ JobKeeper ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੈ, ਇਸ ਵਧਾਏ ਹੋਏ ਮਾਪਦੰਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਫੰਡ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਵੋਗੇ।

**ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਪਾਉਣੀ ਹੈ**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ Business Victoria ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਤੇ ਜਾਓ।

**business.vic.gov.au/businesssupportfund**

ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ Business Victoria ਨੂੰ **13 22 15** ਉੱਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।